

# Assartuinermi aaliangersakkat

Ataani allaqqasut tassaapput Royal Arctic Linep nammineq umiarsuaataanni imaluunniit Royal Arctic Line aqputigalugu nassiussinermi aaliangersakkat.

## § 1

Royal Arctic Line tamatigut nassiussassat tamaasa containerimut ikisarpaat, tamanna pisinnaagaangat, allatut iliornikkut flatracks-inut assigisaannullu isumannaallisakkanut iliorarneqartarlutik. Nassiussanik poortuinerit usiliussinerillu DHAB 2007-mi aaliangersakkat malillugit pisarput, poortuineq usilersuinerlu talittarfimmi pinngikkaangata, taamaatsillugu imaani inatsisit atuuttut naapertorlugit ingerlanneqartarlutik.

## §1A

Royal Arctic Linep nassiussat containerini flatracksini assartuutinilu assigisaanni usitut umiarsuup qaaniittut assartuinissaq pisinnaatitaaffigaa. Pisariaqartilluguttaaq immikkut ittumik usit tamalaat umiarsuakkut nassiunneqarsinnaapput. Royal Arctic Line nassiussanik containerinut allanulluunniit matoqqasumik nassiussanut misissuineq ajorpoq, uani pineqarlutik poortorneqarneri, isikkui usiliussornerilu.

## §2

Royal Arctic Linep sullissinermi suliasarai talittarfimmukaassanik nassiussassanik usilersoneq, angallassineq kiisalu usingiaaneq talittarfinni. Nassiussat Royal Arctic Linep nakkutigisassarivai assartuinermi, umiarsuakkut angallassinermi taavalu nassiussap tiguisussamut apuunnissaata tungaanut, kingusinnerpaamik tiguneraniit aaneqarnissaanut piffissaliussaq ulloq nallersillugu, tassani containerinik attartorneq quersuarmititsinerlu Royal Arctic Linep akisussaaffigissavaa, imaani inatsisit naapertuuttut atorlugit. Allatut allakkatigut isumaqatigiissusiortoqarsimatinnagu containerimik attartorneq quersuarmititsinerlu piffissaliussap kingorna, tiguisussap akiligassarissavaa akisussaaffigissallugulu. Taamatuttaaq nassiussassat nassiussiffissamik inniminniineq sioqqullugu umiarsualivimmuut apuussat nassiussisup akisussaaffigissavai allakkatigut isumaqatigiissusiortoqarsimatinnagu, piffissami nassiussiffissap tungaanut atuuttumi.

## §2A

Usinik nassiussanik tunniussineq Royal Arctic Linemiit pissaaq nassiussat allagartaani tiguisussamut allaqqasumut tunniussinermi.

## §3

Royal Arctic Linep nassiussamut akisussaaffiata imaani maleruagassani § 280 naapertorlugu kisitsit SDR 667 per kolli/nassiussatut allatulluunniit nassiunneqarsimappat, imaluunniit SDR 2 kg-mut qaangissanngilai. Kinguaattoornermut akisussaaffiup 2,5 X nassiussaq qaangissanngilaa. Akisussaaffiulli nassiussap ataatsimut angissusaa nassiussinissamut isumaqatigiissutigineqartoq sinnersimassanngilaa. Allattukkat, nassiussinermi nalunaarsuinerit allatigulluunniit ilassutitut nalunaarsuinerit angallassisumut tunniunneqartut nassiussap nalinganut tunngassutillit, isumaqanngillat imaani malittarisassat naapertorlugit angallassisup akisussaaffia sipporlugu Royal Arctic Line akisussaaffimmik tiguisuusoq.

## §4

Royal Arctic Line akisussaasuunngilaq uumasunik nassiussanik ajutoortoqarsimatillugu, imaani inatsisit atuuttut naapertorlugit §277 malillugu.

## § 5

Royal Arctic Line kukkussuteqarsimaguni allatigulluunniit sumiginnaasimaguni nassiussat tungaatigut akisussaaffinnik tamanik iperaassaaq nassiussat nalunaarsorneqarsimanngippata, imaluunniit nassiussinermut allagartaqanngippata uppersaammik. Taamatut naammattuinermi Royal Arctic Line pisinnaatitaaffeqarpoq angallasserup unitsinnarnissaanut.

## §6

Royal Arctic Linep pisinnaatitaaffigaa angallassineq isumaqatigiissutip saniatigut allamik umiarsuarmik ingerlanneqarsinnaasoq. Nassiussinermi allagartap Royal Arctic Linep suliaata iluaniittup, umiarsuup usiliussassatut pilersaarutaa malillugu ingerlanneqassaaq. Isumaqatigiissutaavoq Royal Arctic Linep nassiussat ingerlaarnissaat allangortissinnaagaa kinguartillugu, sullitap Royal Arctic Linemut piumasaaqateqarsinnaanera tassani atuutsinneqarani.

## §7

Royal Arctic Line pisussaavoq ersarissumik nalunaarutigereerneratigiut, angallasserup ilaa aaliangersimasooq angallassisumik allamik ingerlanneqarsinnaanissaanik; taamatullu angallasserup iluani nassiussaq ajoqusersimassappat Royal Arctic Line akisussaasuussanngilaq.

## §8

Royal Arctic Line pisinnaatitaavoq ingerlaarnissamut pilersaarutit ingerlaarfilla avaqqussinnaanissaanut, tamanna pissutsit malillugit Royal Arctic Line-p pisariaqarsorippagu.

## §9

Ajoqusernerit, annaasaqarnerit imaluunniit kinguaattoornerit usilersuinermit usingiaanermi quersuarmititsinermiluunniit pissutsit ajornakusoorsimappata Kalaallit Nunaanni Danmarkimilu Royal Arctic Line-p isumagisassarissanngilai. Royal Arctic Line akisussaasuussaaq taamak immikkut ittunik pisoqartillugu, ajoqusernemi, annaasaqarnermi imaluunniit kinguaattoornermi nalunaarsuinissaq.

## §10

Umiiartoqarsimatillugu Royal Arctic Line-p aaliangigaani piffimmi naatsorsuisoqassaaq York/Antwerpen-ip ataani inatsisit atuuttut naapertorlugit, usinillu tiguisusaaq (usinik piginnittoq) pisussaaitaassaaq umiiartoqarnerani tapiiffignittumik akiliissalluni ajoqusernerit inatsisit atuuttut malillugit naatsorsorneqareerpata.

## §11

Angallassineq Royal Arctic Linep akissatut aaliangersagai malillugit kiisalu imaani angallannermi inatsisit atuuttut kapitel 13-imiittut malillugit ingerlanneqassaaq.

## §12

Nassiussaq tunniunneqareerpat, tiguisullu Royal Arctic Line-mut allakkatigut ilisimatinnigippagit ajoqusersimaneranik, tiguinerani tiguisup malugisimasaminik imaluunniit malugisussarigaluagaanik allaqqasumik kiisalu ajoqusersimanerata annertussusaanik paasissutissiisumik imalimmik, taava nassiussaq ajoqusersimanngitsutut nassiussallu allagartaanisut allaqqasutut isigineqassaaq. Tunniussinermi nassiussap ajoqusersimamera malugineqanngippat tamanna aamma atuutissaaq nassiussap tiguineraniit kingusinnerpaamik ullut pingasut qaangiutsinnagit allakkatigut nalunaarutigineqanngippat. Nassiussaq ajoqusersimappat aserorsimappalluunniit taava Royal Arctic Line nassiussamillu tiguisoq nassiussamik misissueqatigiissapput torersumik ingerlanneqartumik, tassani nassiussat oqimaassusaat, angissusaat amerlassusaallu paasiniarneqassallutik.

## §13

Nassiussaq ajoqusersimappat, tammaaneqarpat imaluunniit kinguaattoorpat nassiussap assartuummik allamik Royal Arctic Line-p assartuinissamut isumaqatigiissuteqarnermigut atortitaanik, taava Royal Arctic Line akisussaasuussaaq, assartuinermi inatsisit atuuttut malillugit aammalu nalinginnaasumik peqqussutigineqartut Royal Arctic Linep assartuinermi suleqatigisaani atuuttut malillugit.

## §14

Aningaasat, pappialat nalillit, allalu nalillit pillugit, Royal Arctic Line taamaallaat akisussaasuussaaq, allakkatigut isumaqatigiissusiortoqarsimatillugu.

## §15

Royal Arctic Line piginnittussaatitaasutut allaqqavoq nassiussalerinermit, suliffeqarfiup nakkutigisaaniittuni, ilaatigut nassiussat inissisimaffiini, aammalu quersuarmik attartornermi taamatullu Royal Arctic Linep siusinnerusukkut angallassinerniit kiffartuussinerniillu pisassarisai kiffartuussisitsisuminngaaneersut. Nassiussaq tamarpat aserorpalluunniit, taava Royal Arctic Line sillimmasiisarfirmiit taarsiivigitinnissamut pisinnaatitaavoq, nassiussinermi aningaasartuutitut matussusiisussanik. Akileeqqusissut akilerneqanngippat, taava Royal Arctic Line pisussaaitaavoq aarlerinangitsumik nassiussamik tunisinnaasaminik tunisisinnaalluni, taamaalilluni aningaasartuutit matussusersinnaajumallugit.

## § 15 A

Nassiussinermi aki akilerneqassaaq, apeqqutaanani nassiussap apuunnerani ajoqusersimansoq ajoqusersimannginnersorluunniit, ajoqusersimagaluarpalluunniit nassiunnerata akia utertinneqarsinnaanngilaq taarserneqaranilu.

## §16

Royal Arctic Line imaani inatsit atuuttoq § 272 naapertorlugi nassiussat aaneqarnissaannik allagaqaraluarnerup kingorna aaneqanngitsoortut tuniniarsinnaatitaavai. Allakkatigut sullitamut Royal Arctic-imiit nassiussaq tiguisussamut tiguneqarsimasutut ilimagineqassaaq, allamik tutsaqartoqanngippat. Royal Arctic Line-p nalilerpagu nassiussap nalingata tuniniarnerani aningaasartuutaasut matussusernavianngikkai, taava allatut Royal Arctic Line-p nassiussaq atorsinnaatitaavaa. Nassiussaq tunineqarpat aningaasartuutigisallu tamakkiisumik matussuserneqanngippata, taava nassiussisoq akisussaasuvoq aningaasartuutit matussuserneqanngitsut akilissallugit.

## § 17

Royal Arctic Line assartuinermit usingiaanermi inissisimatitsinermilu nassiussanik ajoquserunik akisussaasuussanngilaq, ajoqusernerit silap pissusaanik peqquteqarpata, allatigulluunniit kiassuseq/nillissuseq peqqutaalluni nassiussaq ajoqusersimappat. Royal Arctic Line taamaammat akisussaasuussanngilaq assersuutigalugu nassiussat nalinginnaasutut allaqqatillugit nassiussat qerisorlutik ajortissimappata.

## § 18

Uku assartuinerimi aaliangersakkani aaliangiussat Royal Arctic Linep oqartussaaffii aammalu akisussaaffimmik killeqartitsineri atuutissapput Royal Arctic Linep suliaasaqarfiisa iluini piumasaqaateqartoqarpat, piumasaqartullu uppernarsarsinnaappagu sulisup sulinermini suliasamillu naammassinninniarmi iliuseqarsimanera.

Akisussaaffik tamakkiisoq Royal Arctic Linemut suliaasaqarfiinullu tutsinneqarsinnaasoq sukkulluunniit akisussaaffiup killeqarfii qaangissanngilaat, imaani inatsisit atuuttut § 280-miittut naapertorlugit.

## § 19

Suliakkiussisup pisussaataaaffigaa kukkusoqarsimanngikkaluarpalluunniit Royal Arctic Line annaasaqartissanagu nassiussanik ajoqusertoqarsimappat ima pisoqarsimatillugu, a) paasissutissat nassiussamut tunngassutillit eqqortuunngippata, ersernerluppata imaluunniit amigaateqarpata, b) nassiussaq amigartumik poortorneqarsimappat, amigartumik meqqilerneqarsimappat imaluunniit imarisaasa suussusaasa allassimanerat amigaateqarpat, imaluunniit suliakkiussisup amigartumik usiliussimappagu, qajannaarsornerlussimappaguluunniit, c) nassiussaq ajoqusiinnaasunik imaqarpat, Royal Arctic Linemut takujuminaassinnaasunik, d) umiarsuaatileqatigiiffik suliakkiussisup kukkussuteqarneranik sumiginnaaneranilluunniit akitsuutinik akiligassaqaalerpat imaluunniit naalagaaffiup akitsuusersuutaannik eqqugaappat.

Suliakkiussisup akisussaasuuneranik aaliangiussineq immikkoortuni a)-mi b)-milu isiginiarneqassaaq Royal Arctic Line nalunngikkaluarlugu pissutsit qanoq isikkoqarnerisut akuersisimanera imaluunniit suliakkiussisumut naqqiisummik oqaaseqarsimannginnera nassiussamut tunngassutilimmik.

## § 20

Nassiussisup usit navianartut imaluunniit usitut navianartutut immikkut allagartaqartinnagit nassiunneqarsinnaanngitsut nassiuppagit paasissutissanik imaqtinnagit, imaluunniit usit suunerinik allaqqatitaqarani, taava nassiussisoq akisussaasuvoq umiarsuaatileqatigiiffimmu assartuisunulluunniit ajoqusernerisut annaasaqaataasunulluunniit, taassuma iluaniilluni akiligassinneqarneq. Taamaattoqarnerani nassiussisoq pisussaataavoq umiarsuaatileqatigiiffimmu akitsuutinik DKK 25.000-nik akiliisussaalluni, umiarsuaatileqatigiiffik aningaasatigut annaasaqarsimagaluarpalluunniit.

## § 21

Qallunaat nunaanni angallassinermut assartuinerimullu inatsisit isumaqatigiissutillu Royal Arctic Linemi atuutissineqarput. Suliakkiisoq Kalaallit Nunaanninngaanneersuuppat taava Kalaallit Nunaanni Eqqartuussisoqarfiit kisimik pisussaaffeqarput isumaqatigiinnginnerisut angallassinermut assartuinerimut allanillu sullissinerup iluaniittunut Royal Arctic Linep ingerlatarisaanut aaliangiisussaasutut. Suliakkiisoq Kalaallit Nunaata avataaneersuuppat taava qallunaat nunaanni eqqartuussisoqarfiit, tassunga atallutik Sø- og Handelsretten i København, kisimik aaliangiisussaataappat.

## § 22

Containerinik attartorneq/attartortitsinerlu. Sullitaq containerimik Royal Arctic Linemiit attartorsimatilluni ajoqusiippat annaasaqaateqarpalluunniit Royal Arctic Line akisussaasuunngilaq, tassunga ilaallutik nassiussat containerip iluaniittut aserorsimappata containerimi sananeqaammigut kukkuneqarsimappat amigaateqarpalluunniit (qanorluunniit piumasaqaat peqquserneqaralarpat), Royal Arctic Line nammeneq pisuunngikkuni, sulisulluunniit Royal Arctic Linemi mianersugaalliornikkut aseruisimanngippata Royal Arctic Line akisussaasuunngilaq. Royal Arctic Line akisussaasuunngilaq nassiussat kukkuneqarnerisut sumiginnaanermulluunniit, tassaniilluni nioqqummut, sanaartorfimmu, piniarfigisamut, assigisaanulluunniit, nioqqutip sananeqarnerani, tuniniarneqarnerani, iluarsartuunneqarnerani containerilluunniit aserfallatsaalineqarneranut tunngassutilimmu, akisussaaffik inissinneqarsinnaappat, tassani apeqqutaanani kukkunerit taamaattut sumiginnaanermik imaluunniit mianersuaalliornermik tunngaveqaralarpata.

Royal Arctic Linep ataatsimut sullitaminut akisussaafiata susoqaralarpalluunniit containerimik attartornermi/atukkiussinerimi ajoqusertoqarsimatillugu 15.000 kr sinnissanngilaq.